

El seu estat de conservació presenta greus problemes a causa d'un seguit d'incidències que en posen en perill la integritat. El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010 preveia una dotació per fer front a les despeses derivades de la intervenció d'urgència a l'Hotel Rosaleda, per al sanejament i la reposició de l'estructura (canviar els pilars, els murs de càrrega i algun tram de forjat), el buidatge de la runa (repicat dels sostres falsos, de la teulada), el tapament de totes les obertures i la refecció de la teulada.

Quan el Consell General no aprova la Llei del pressupost general, com en el cas d'enguany, l'executiu no pot fer front a les despeses de capital, a excepció de les transferències als comuns, que el cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot fer efectives d'acord amb la Llei general de les finances públiques.

En aquest cas, la Llei general de les finances públiques determina la pròrroga del pressupost de despesa corrent de l'exercici immediatament anterior i la posada en vigor dels crèdits aprovats amb caràcter plurianual, a més de l'autorització a l'executiu per fer efectives les transferències als comuns.

En conseqüència, el Govern no disposa de crèdits per fer front a les despeses derivades de la intervenció d'urgència a l'Hotel Rosaleda, que es xifren en 1.004.000 euros.

Vist que el caràcter d'urgència i necessitat de les despeses en concepte d'inversió queda justificat pel fet que l'estat de conservació de l'Hotel Rosaleda presenta greus problemes a causa d'un seguit d'incidències que en posen en perill la integritat i que es tracta d'un bé d'interès cultural en la categoria de monument declarat pel Govern;

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord del Govern del 24 de març del 2010.

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import d'1.004.000 euros per a les partides pressupostàries següents:

560 Departament de Patrimoni Cultural-561 Àrea de Protecció del Patrimoni Immoble i Etnològic-60910

Estudis i projectes d'inversió-2010-0000000001 Hotel Rosaleda, per un import de 4.000 euros;

560 Departament de Patrimoni Cultural-561 Àrea de Protecció del Patrimoni Immoble i Etnològic-61210 Millora d'edificis d'interès arquitectònic-2010-0000000001 Hotel Rosaleda, per un import d'1.000.000 d'euros.

Article 2

Aquest crèdit extraordinari es finança mitjançant un nou endeutament.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 3 de juny del 2010

Josep Dallerès Codina
Sindic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei 28/2010, del 3 de juny, de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per fer front a l'adquisició de material d'equips de seguretat per al Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 3 de juny del 2010 ha aprovat la següent:

Llei 28/2010, del 3 de juny, de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per fer front a l'adquisició de material d'equips de seguretat per al Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament

Exposició de motius

El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010 preveia una dotació per fer front a l'adquisició de material d'equips de seguretat per al Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament.

Aquesta previsió corresponia als crèdits per finançar les despeses en concepte d'instal·lacions i els equipaments contra incendis; de maquinària i equipament industrial; d'altra maquinària i equipament; de vehicles i de vehicles pesants; i de material de comunicacions.

Quan el Consell General no aprova la Llei del pressupost general, com en el cas d'enguany, l'executiu no pot fer front a les despeses de capital, a excepció de les transferències als comuns i de les despeses d'inversió previstes en el Projecte de pressupost pendent d'aprovació i que ja havien estat aprovades amb el caràcter de despeses plurianuals, que el cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot fer efectives i pot posar en vigor, respectivament. En aquest cas, la Llei general de les finances públiques determina la pròrroga del pressupost de despesa corrent de l'exercici immediatament anterior i la posada en vigor dels crèdits aprovats amb caràcter plurianual, a més de l'autorització a l'executiu per fer efectives les transferències als comuns.

En conseqüència, el Govern no disposa de crèdits específics o bé no disposa de crèdits suficients per fer front a les despeses d'inversió real de referència, que actualment es xifren en un total de 760.010,93 euros.

El caràcter d'urgència i necessitat de les despeses de referència queda justificat pel fet que el Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament ha de disposar d'aquests equipaments per poder atendre les necessitats urgents en matèria de seguretat en extinció d'incendis i salvament.

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 24 de març del 2010.

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari d'un import total de 509.010,91 euros per fer front a l'adquisició de material d'equips

de seguretat pel Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament, per les partides pressupostàries següents:

730 Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament-730 Org. Exec. Extin. Incendis i Salv.-PROJ 0001 Prev. i ext. d'incendis i salvament-60330 Instal·lacions i equips contra incendis, per un import de 28.353,10 €;

730 Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament-730 Org. Exec. Extin. Incendis i Salv.-PROJ 0001 Prev. i ext. d'incendis i salvament-60380 Maquinària i equipament industrial, per un import de 220.369,36 €;

730 Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament-730 Org. Exec. Extin. Incendis i Salv.-PROJ 0001 Prev. i ext. d'incendis i salvament-60390 Altra maquinària i equipament, per un import de 65.917,54 €;

730 Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament-730 Org. Exec. Extin. Incendis i Salv.-PROJ 0001 Prev. i ext. d'incendis i salvament-60400 Vehicles, per un import de 150.225,92 €;

730 Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament-730 Org. Exec. Extin. Incendis i Salv.-PROJ 0001 Prev. i ext. d'incendis i salvament-60880 Material de comunicacions, per un import de 44.144,99 €.

Article 2

S'aprova un suplement de crèdit d'un import total de 251.000,02 euros per fer front a l'adquisició de material d'equips de seguretat pel Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament, per la partida pressupostària següent:

730 Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament-730 Org. Exec. Extin. Incendis i Salv.-PROJ 0001 Prev. i ext. d'incendis i salvament-60410 Vehicles pesants, per un import de 251.000,02 €.

Article 3

Aquest crèdit extraordinari i aquest suplement de crèdit es financen mitjançant nou endeutament.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 3 de juny del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell

Copríncep d'Andorra

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Llei 29/2010, del 3 de juny, de crèdit extraordinari per finançar els treballs tècnics i d'execució d'obra del vial d'enllaç de la carretera general 2, antiga desviació d'Encamp, amb l'antiga carretera general 2, l'avinguda de Joan Martí i la rotonda de connexió amb la carretera general 2

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 3 de juny del 2010 ha aprovat la següent:

Llei 29/2010, del 3 de juny, de crèdit extraordinari per finançar els treballs tècnics i d'execució d'obra del vial d'enllaç de la carretera general 2, antiga desviació d'Encamp, amb l'antiga carretera general 2, l'avinguda de Joan Martí i la rotonda de connexió amb la carretera general 2

Exposició de motius

El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010 preveia una dotació per finançar els treballs tècnics i d'execució d'obra del vial d'enllaç de la carretera general 2, antiga desviació d'Encamp, amb l'antiga carretera general 2, l'avinguda de Joan Martí i la rotonda de connexió amb la carretera general 2.

L'execució de desviacions de nuclis urbans iniciada fa anys de resultes de la demanda creixent del trànsit ha portat paral·lelament a la necessitat de projectar i executar connexions del nou vial amb el nucli limítrof. Així es va efectuar en el seu dia amb la desviació de Sant Julià, actual carretera general 1, i amb la desviació d'Andorra la Vella i Escaldes-Engordany, la carretera de l'Obac, avui carreteres generals 1 i 2.

Seguint aquesta línia d'actuació, la previsió preveia els crèdits per finançar els treballs necessaris per a la connexió entre la desviació d'Encamp, avui carretera general 2, amb l'antiga carretera general 2, avui avinguda de Joan Martí, i la creació d'una rotonda en el punt de connexió entre el nou vial d'enllaç amb l'actual carretera general 2, antiga desviació d'Encamp.

En concret es pretén donar un millor servei i permeabilitzar el nucli d'Encamp amb el nou vial, d'una longitud aproximada d'1 km, acabat de construir ara fa uns 10 anys i que actualment no disposa de cap connexió intermèdia.

Quan el Consell General no aprova la Llei del pressupost general, com en el cas d'enguany, l'executiu no pot fer front a les despeses de capital, a excepció de les transferències als comuns i de les despeses d'inversió previstes en el Projecte de pressupost pendent d'aprovació que ja s'havien aprovat amb el caràcter de despeses plurianuals, i que el cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot fer efectives i pot posar en vigor, respectivament. En aquest cas, la Llei general de les finances públiques determina la pròrroga del pressupost de despesa corrent de l'exercici immediatament anterior i la posada en vigor dels crèdits aprovats amb caràcter plurianual, a més de l'autorització a l'executiu per fer efectives les transferències als comuns.

En conseqüència, el Govern no disposa de crèdits per finançar les despeses d'inversió real de referència, que actualment es xifren en 1.790.000,00 euros.

El caràcter d'urgència i necessitat de la inversió de referència queda justificat per la necessitat de disposar d'un vial d'enllaç en un punt intermedi entre l'actual carretera general 2, antiga desviació